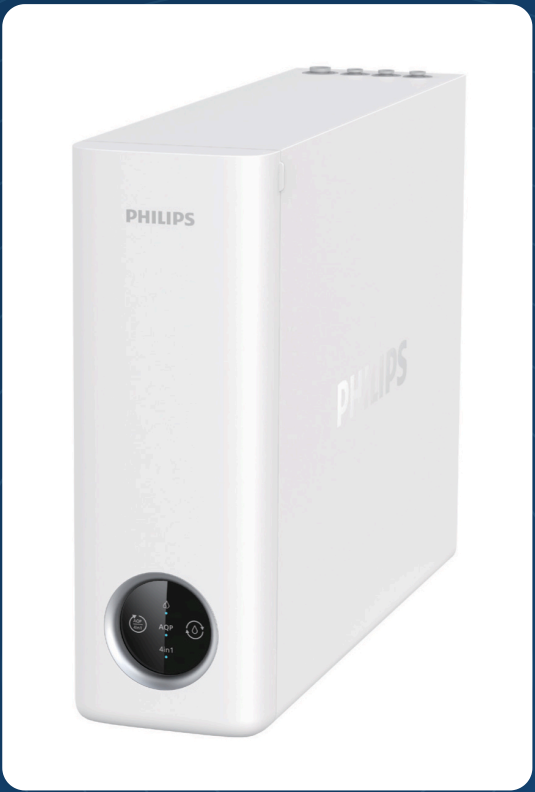
ODWRÓCONA OSMOZA BEZ ZBIORNIKA



PHILIPS

AUT8960/10

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Podzlewowy system odwróconej osmozy bez zbiornika z membraną 600 GPD, wkładem 5w1 z mineralizacją i baterią podającą wodę RO lub MF.

1,57 l/min
przepływ wody RO

600 GPD
membrana Aquaporin AUT620R600

0,1–0,4 MPa
ciśnienie wody na wlocie

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02	2	Bezpieczeństwo	05
3	Dane techniczne	07	4	Budowa i zasada działania	09
5	Przygotowanie do montażu	12	6	Montaż	14
7	Pierwsze uruchomienie	18	8	Obsługa i ustawienia	20
9	Konserwacja i wymiana wkładów	22	10	Rozwiązywanie problemów	25
11	Części zamienne i eksploatacyjne	27	12	Gwarancja, serwis i utylizacja	27
13	Karta serwisowa i kontakt	29			

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-PHILIPS-AUT8960-10
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Co opisuje instrukcja, do czego służy system Philips AUT8960/10, co znajdziesz w zestawie i co oznaczają symbole na urządzeniu.

O tej instrukcji

Instrukcja dotyczy podzlewowego systemu odwróconej osmozy **Philips AUT8960/10** — urządzenia bez zbiornika, które filtruje wodę na bieżąco, w chwili jej pobierania. Opisuje przygotowanie i montaż, pierwsze uruchomienie, obsługę, wymianę wkładów, usuwanie usterek, gwarancję i utylizację. Przeczytaj ją przed montażem i zachowaj na cały okres użytkowania urządzenia; przekazując urządzenie innej osobie, przekaż jej także instrukcję. Producent może zmieniać urządzenie i dokumentację bez wcześniejszego powiadomienia — w razie różnic obowiązują dane z tabliczki znamionowej Twojego egzemplarza.

Przeznaczenie urządzenia

To bardzo kompaktowy system odwróconej osmozy, zaprojektowany z myślą o oszczędności miejsca. Można go zamontować pionowo lub poziomo — pod zlewem, a nawet w przestrzeni cokołu szafki kuchennej — dlatego sprawdzi się także w małych kuchniach.

Membrana odwróconej osmozy z technologią Aquaporin Inside® filtruje wodę z dokładnością do 0,0001 µm. Według producenta skutecznie usuwa wirusy, bakterie, metale ciężkie, pestycydy, związki odpowiedzialne za twardość wody, lotne związki organiczne i chlor, dzięki czemu woda ma lepszy smak (badania międzynarodowej jednostki certyfikującej w warunkach laboratoryjnych).

System filtruje zimną, miejską wodę wodociągową w gospodarstwie domowym. Z jednej baterii pobierasz dwa rodzaje wody: **wodę RO** (po membranie) — do picia i przygotowywania napojów — oraz **wodę MF** (tylko po filtrze złożonym 5w1) — do mycia, płukania i innych celów gospodarczych. Wkład 5w1 AUT619 ma sekcję mineralizującą, która wzbogaca oczyszczoną wodę w korzystne minerały, m.in. stront, wapń i magnez, i poprawia jej smak.

- Nie podłączaj systemu do ciepłej wody ani do wody o temperaturze spoza zakresu 5–38 °C.
- Nie zasilaj go wodą niebezpieczną mikrobiologicznie lub o nieznanej jakości bez odpowiedniej dezynfekcji przed systemem lub za nim.
- Nie traktuj wody MF jak wody RO — nie przechodzi ona przez membranę i nie ma takiego stopnia oczyszczenia.
- Stosuj wyłącznie oryginalne wkłady Philips przeznaczone do tego modelu: AUT619 i AUT620R600.

Rozdziały 5–7 (przygotowanie, montaż i pierwsze uruchomienie) są przeznaczone dla osoby wykonującej montaż. Możesz go wykonać samodzielnie, jeśli masz podstawowe umiejętności hydrauliczne i narzędzia z rozdziału 5 — w przeciwnym razie zleć go instalatorowi. System i jego instalacja muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

Zawartość zestawu

ELEMENT	ILOŚĆ	POZ. NA RYS. 1
Jednostka główna z zamontowanymi wkładami: filtr złożony 5w1 AUT619 z mineralizacją i membrana RO AUT620R600 (600 GPD)	1 szt.	1–4

ELEMENT	ILOŚĆ	POZ. NA RYS. 1
Bateria dwutrybowa RO/MF z akcesoriami (podstawa, podkładki gumowe, nakrętka trzpienia)	1 szt.	5
Szybkozłącze węża (do rur wlotowych baterii)	2 szt.	6
Trójdrożny zawór kulowy	1 szt.	7
Zaciski szybkozłączek: 3/8″ — 3 szt., 1/4″ — 5 szt.	8 szt.	8
Rury PE: 3/8″ biała oraz 1/4″ niebieska, szara i zielona	po 1 szt.	9
Zasilacz	1 szt.	10
Zawór bezpieczeństwa	1 szt.	11
Złącze spustowe (obejma na rurę odpływową)	1 szt.	12
Złącza kolankowe: 3/8″ — 1 szt., 1/4″ — 3 szt.	4 szt.	13
Maty montażowe	2 szt.	14
Instrukcja obsługi	1 szt.	—

SPRAWDŹ ZAWARTOŚĆ OD RAZU

Po rozpakowaniu sprawdź, czy niczego nie brakuje i czy elementy nie zostały uszkodzone w transporcie. Braki lub uszkodzenia zgłoś sprzedawcy przed montażem.

Objaśnienie oznaczeń

Symbol kropli (panel)	**wskaźnik stanu produkcji wody**
„AQP” (panel)	**wskaźnik okresu eksploatacji membrany RO**
„4in1” (panel)	**wskaźnik okresu eksploatacji filtra złożonego**
Strzałka z napisem AQP/4in1 (panel)	**przycisk resetowania filtrów**
Kropla w okręgu ze strzałkami (panel)	**przycisk płukania**
Krople / kubek (bateria)	**kierunek dźwigni: krople — woda MF, kubek — woda RO**
„Water in”, „Waste”, „MF water”, „RO water”	**opisy przyłączy na górze obudowy — patrz rozdział 4**
Wyróżnione ramki z ikoną	**ostrzeżenia i wskazówki — przeczytaj je, zanim wykonasz opisaną czynność**

Ważne pojęcia

Odwrócona osmoza (RO)	**Woda pod ciśnieniem przechodzi przez półprzepuszczalną membranę; zatrzymane substancje są wypłukiwane do kanalizacji (koncentrat).**
Woda RO / woda MF	**RO — po filtrze złożonym i membranie oraz mineralizacji, do picia. MF — po samym filtrze złożonym; zachowuje minerały z sieci i nie powoduje odpływu do kanalizacji.**
Filtr złożony / membrana AQP	**Wkład 5w1 (AUT619) w górnym gnieździe i membrana Aquaporin Inside® (AUT620R600) w dolnym; na panelu „4in1” i „AQP”.**
GPD	**Galony na dobę — miara nominalnej wydajności membrany; w tym modelu 600 GPD.**
MPa	**Jednostka ciśnienia: 0,1 MPa = 1 bar; wymagany zakres 0,1–0,4 MPa to ok. 1–4 bar.**

2 Bezpieczeństwo

Zasady, które chronią przed porażeniem prądem, zalaniem, uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Przeczytaj je przed montażem.



Zasilanie elektryczne

Używaj tylko zasilacza z zestawu. Podłącz go dopiero po sprawdzeniu szczelności, a przed pracami serwisowymi odłącz. Nie dotykaj go mokrymi rękami.



Ciśnienie 0,1–0,4 MPa

Powyżej 0,4 MPa zamontuj przed systemem zawór bezpieczeństwa z zestawu. Poniżej 0,1 MPa potrzebny jest wzmacniacz ciśnienia (kupowany osobno).



Woda najwyżej 38 °C

Podłączaj system tylko do zimnej wody. Woda cieplejsza niż 38 °C może uszkodzić filtr, który przestanie działać prawidłowo.



Chroń przed mrozem

Woda chłodniejsza niż 5 °C może zamarznąć i rozsadzić elementy systemu, powodując wyciek. Nie montuj urządzenia w nieogrzewanym miejscu.



Tylko woda wodociągowa

Zasilaj system miejską wodą wodociągową. Wody niebezpiecznej mikrobiologicznie lub o nieznanej jakości nie używaj bez odpowiedniej dezynfekcji.



Dzieci i osoby wymagające opieki

Dzieci nie mogą bawić się systemem. Osoby bez doświadczenia lub o ograniczonych zdolnościach korzystają z niego tylko pod nadzorem lub po instruktażu.



Bez przeróbek i napraw

Nie modyfikuj i nie naprawiaj systemu samodzielnie — grozi to uszkodzeniem i utratą gwarancji. Obchodź się z urządzeniem delikatnie.



Kolejność wkładów

Nie zamieniaj wkładów miejscami: filtr złożony jest w górnym gnieździe, membrana RO w dolnym. Odwrócona kolejność pogarsza filtrację.

Zasilanie elektryczne

- Zasilaj urządzenie wyłącznie zasilaczem z zestawu, z gniazda 220–240 V AC w pobliżu miejsca montażu.
- Zasilacz podłączaj dopiero po zakończeniu montażu, otwarciu trójdrożnego zaworu kulowego i sprawdzeniu szczelności; przed wymianą wkładów i zmianą podłączeń odłączaj go od gniazda.
- Ułóż zasilacz i przewód poza miejscami, w których może zbierać się woda, bez naprężania i zgniatania przewodu.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód, wtyczka lub zasilacz są uszkodzone albo nienormalnie się nagrzewają.

Woda, ciśnienie i temperatura

- Zasilaj system wyłącznie miejską wodą wodociągową, spełniającą wymagania dyrektywy 98/83/WE w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

- Przed rozłączeniem jakiegokolwiek przewodu zamknij trójdrożny zawór kulowy i odkręć wodę RO, aby rozładować ciśnienie. Każde połączenie wtykowe zabezpiecz zaciskiem — bez niego rura może wysunąć się pod ciśnieniem.
- Jeśli nie będziesz korzystać z systemu przez dłuższy czas, zamknij dopływ wody i odkręć baterię, aby uwolnić ciśnienie wewnętrzne i uniknąć uszkodzenia systemu.
- Temperatura wody na wlocie: 5–38 °C. Powyżej 38 °C filtr może ulec uszkodzeniu i przestać działać; poniżej 5 °C woda może zamarznąć, a części systemu popękać i spowodować wyciek.
- Ustaw urządzenie na suchej powierzchni, z dala od źródeł ciepła, np. kuchenki, piekarnika czy grzejnika.

Dzieci, higiena i obsługa

- System nie jest przeznaczony do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Pilnuj, aby dzieci nie bawiły się systemem.
- Plastikowe torby z opakowania przechowuj poza zasięgiem dzieci — mogą stanowić zagrożenie.
- System poprawia jakość wody pitnej, dlatego narzędzia do montażu muszą być czyste, wolne od rdzy i smarów. Przy montażu, pierwszym uruchomieniu i konserwacji używaj rękawic i żelu do dezynfekcji rąk oraz myj ręce tak często, jak to konieczne.
- Nie dotykaj gołymi rękami końcówek rur, wnętrza złączek ani powierzchni uszczelniających wkładów.

Kiedy natychmiast przerwać użytkowanie

Jeśli system działa nieprawidłowo lub jest uszkodzony, natychmiast przestań z niego korzystać, gdy:

- pojawi się wyciek wody,
- obudowa lub inny element jest pęknięty albo uszkodzony,
- słychać nietypowy dźwięk lub czuć zapach spalenizny,
- wtyczka lub przewód zasilający są nienormalnie gorące,
- urządzenie nie działa.

CO ZROBIĆ

Zamknij trójdrożny zawór kulowy i odkręć baterię, aby opróżnić system. Jeśli możesz to zrobić bezpiecznie, odłącz zasilacz — przy wycieku w pobliżu gniazda najpierw wyłącz zasilanie obwodu w rozdzielnicy. Skontaktuj się z obsługą klienta i nie uruchamiaj systemu przed kontrolą.

3 Dane techniczne

Parametry modelu AUT8960/10, wymagania dotyczące wody zasilającej, żywotność wkładów i porównanie modeli serii.

Parametry urządzenia

Model, typ	**Philips AUT8960/10 — system odwróconej osmozy pod zlew, bez zbiornika (przepływowy), z baterią dwutrybową RO/MF**
Filtr złożony	**AUT619, wkład 5w1 z mineralizacją**
Membrana RO	**AUT620R600, 600 GPD, Aquaporin Inside®; filtracja do 0,0001 µm**
Przepływ wody RO	**1,57 l/min**
Przepływ wody MF	**2 l/min**
Ciśnienie wody na wlocie	**0,1–0,4 MPa (ok. 1–4 bar)**
Temperatura wody na wlocie	**5–38 °C**
Napięcie znamionowe	**220–240 V AC (zasilacz w zestawie)**
Moc znamionowa	**90 W**
Wymiary	**402 × 110 × 313 mm (dł. × szer. × wys.)**
Żywotność wkładów	**filtr złożony do 12 miesięcy, membrana do 36 miesięcy**
Pozycja montażu	**pionowa lub pozioma; pod zlewem lub w cokole szafki**
Przyłącza i otwory	**wlot 3/8″ (rura biała); odpływ, woda MF, woda RO — 1/4″; otwór na baterię 29 mm; otwór w rurze odpływowej 6,5 mm**

Dane z tabliczki znamionowej Twojego egzemplarza mają pierwszeństwo przed danymi w tabeli — podawaj je przy kontakcie z serwisem.

Wymagania dotyczące wody zasilającej

Źródło wody	**miejska woda wodociągowa spełniająca wymagania dyrektywy 98/83/WE w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi i jej krajowych odpowiedników**
Ciśnienie	**0,1–0,4 MPa; powyżej 0,4 MPa przed systemem montuje się zawór bezpieczeństwa z zestawu, poniżej 0,1 MPa — wzmacniacz (pompę) ciśnienia kupowany osobno**

Temperatura	**5–38 °C, wyłącznie zimna woda**
Woda niepewna mikrobiologicznie	**nie stosuj bez odpowiedniej dezynfekcji przed systemem lub za nim**

Ciśnienie w sieci wpływa bezpośrednio na pracę systemu bez zbiornika: przy zbyt niskim lub niestabilnym ciśnieniu woda płynie wolniej, a zbyt wysokie niepotrzebnie obciąża złącza i wkłady. Jeśli nie znasz ciśnienia w swojej instalacji, zmierz je manometrem albo zapytaj administratora budynku lub dostawcę wody, zanim rozpoczniesz montaż.

Żywotność wkładów

WKŁAD	KOD	ZALECANY OKRES WYMIANY
Filtr złożony 5w1	AUT619	do 12 miesięcy
Membrana RO 600 GPD	AUT620R600	do 36 miesięcy

Podane okresy są wartościami średnimi, szacunkowymi. Rzeczywista żywotność zależy od lokalnej jakości wody i sposobu użytkowania: przy gorszej jakości wody wkład może wymagać wcześniejszej wymiany, a wkład zablokowany trzeba wymienić natychmiast. O zbliżającym się końcu okresu eksploatacji informują wskaźniki „AQP” i „4in1” na panelu.

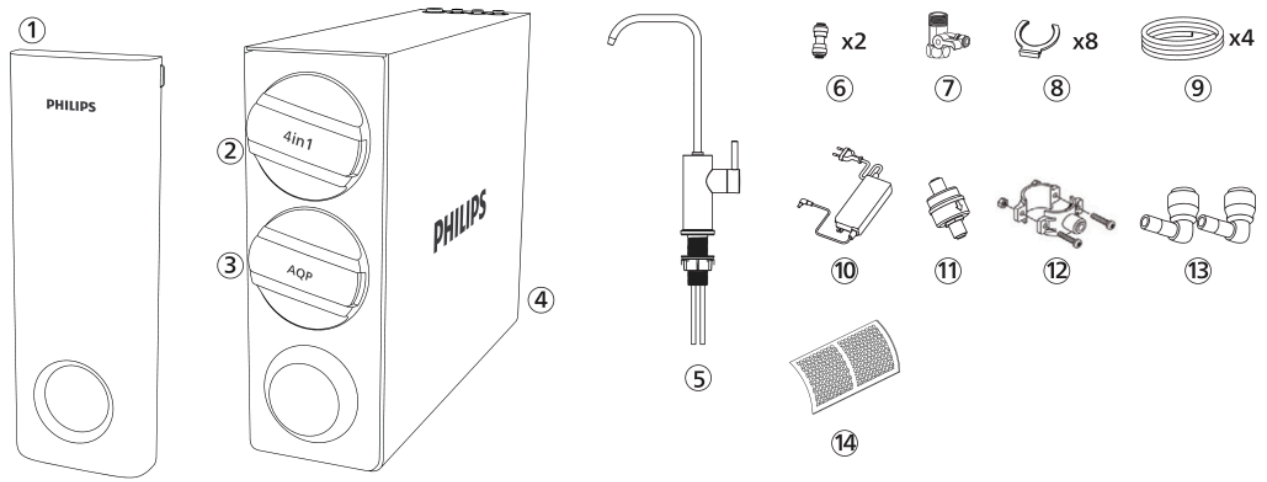
Modele serii AUT89x0 i ich wkłady

MODEL	FILTR ZŁOŻONY	MEMBRANA RO	PRZEPŁYW RO
AUT8940/10	AUT615 (4w1)	AUT620R400 (400 GPD)	1,05 l/min
AUT8950/10	AUT619 (5w1, mineralizacja)	AUT620R400 (400 GPD)	1,05 l/min
AUT8960/10 (ten model)	AUT619 (5w1, mineralizacja)	AUT620R600 (600 GPD)	1,57 l/min
AUT8990/10	AUT619 (5w1, mineralizacja)	AUT620R800 (800 GPD)	2,1 l/min

Do modelu AUT8960/10 stosuj wyłącznie filtr AUT619 i membranę AUT620R600. Membrany o innej wydajności oraz filtr AUT615 są przeznaczone do innych modeli serii.

4 Budowa i zasada działania

Z czego składa się system, jak płynie w nim woda, co jest podłączone do którego portu i co oznaczają elementy panelu sterowania.



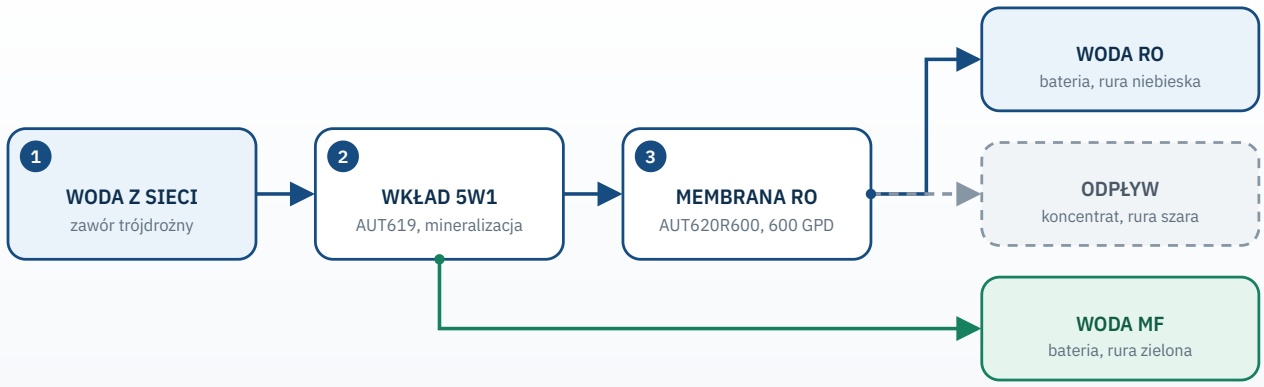
Rys. 1. Budowa systemu i elementy zestawu (numeracja jak w tabeli zawartości zestawu)

1	Przednia pokrywa	2	Filtr złożony 5w1 (AUT619) — górne gniazdo
3	Filtr RO — membrana AUT620R600 (AQP)	4	Jednostka główna z panelem i przyłączami
5	Bateria dwutrybowa RO/MF	6	Szybkozłącze węża (2 szt.)
7	Trójdrożny zawór kulowy	8	Zaciski szybkozłączek (3 × 3/8″, 5 × 1/4″)
9	Rury PE: 3/8″ biała, 1/4″ niebieska, szara, zielona	10	Zasilacz
11	Zawór bezpieczeństwa	12	Złącze spustowe
13	Złącza kolankowe (1 × 3/8″, 3 × 1/4″)	14	Maty montażowe (2 szt.)

PODZESPÓŁ	FUNKCJA
Jednostka główna	Mieści oba wkłady (za przednią pokrywą), elektronikę sterującą i panel ze wskaźnikami. Na górnej ściance ma cztery przyłącza wtykowe.
Filtr złożony 5w1	Wkład AUT619 w górnym gnieździe. Filtruje całą wodę dopływającą do systemu — wodę MF oraz wodę kierowaną na membranę, którą chroni przed zanieczyszczeniami. Ma sekcję mineralizującą.
Membrana RO (AQP)	Wkład AUT620R600 (600 GPD) w dolnym gnieździe. Wytwarza wodę RO; zatrzymane substancje odpływają z koncentratem do kanalizacji.

PODZESPÓŁ	FUNKCJA
Bateria dwutrybowa	Montowana w otworze 29 mm. Jedną dźwignią wybierasz wodę MF (symbol kropli) lub RO (symbol kubka); w położeniu środkowym wypływ jest zamknięty.
Trójdrożny zawór kulowy	Montowany na zaworze zimnej wody. Zasila baterię kuchenną i system; jego zamknięcie odcina wodę tylko do systemu.
Zawór bezpieczeństwa	Montowany przed systemem, gdy ciśnienie w instalacji przekracza 0,4 MPa.
Złącze spustowe	Obejma na rurze odpływowej zlewu (otwór 6,5 mm), do której podłącza się szarą rurę odpływu koncentratu.

Zasada działania



Woda z sieci przechodzi przez wkład 5w1. W trybie MF płynie do baterii z pominięciem membrany, w trybie RO — przez membranę. Koncentrat odpływa do kanalizacji.

Woda z sieci płynie przez trójdrożny zawór kulowy do portu „Water in” i najpierw przechodzi przez filtr złożony 5w1. Gdy wybierzesz wodę RO, kierowana jest dalej na membranę odwróconej osmozy. Przez membranę przechodzi oczyszczona woda, a zatrzymane substancje są wypłukiwane strumieniem koncentratu do portu „Waste” i dalej do kanalizacji. Sekcja mineralizująca wkładu 5w1 AUT619 wzbogaca oczyszczoną wodę w korzystne minerały, m.in. stront, wapń i magnez.

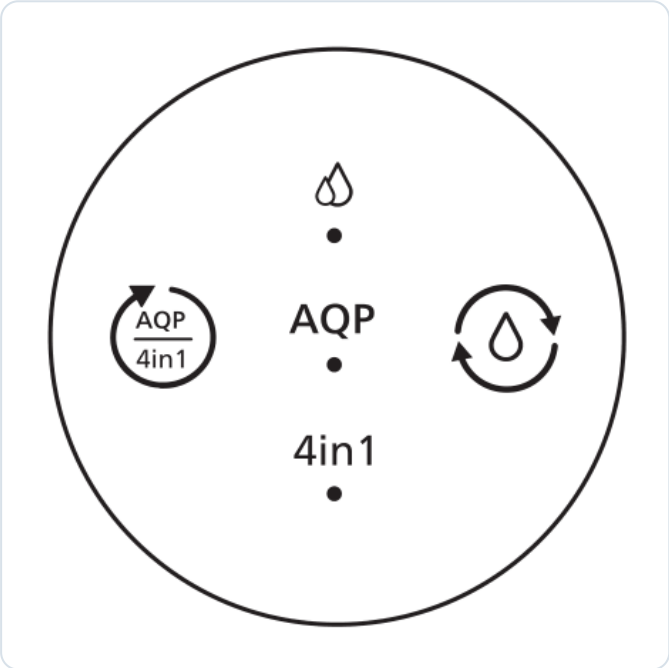
Gdy wybierzesz wodę MF, woda po filtrze złożonym płynie do baterii z pominięciem membrany. Zachowuje minerały obecne w wodzie sieciowej i nie powoduje odpływu do kanalizacji, dlatego dobrze nadaje się do mycia i czyszczenia. Kierując do trybu MF wodę, która nie jest przeznaczona do picia, oszczędzasz membranę i wodę.

System nie ma zbiornika — woda jest filtrowana w chwili poboru, dlatego wydajność wody RO wynika z wydajności membrany (600 GPD, nominalnie 1,57 l/min) i zależy od ciśnienia w sieci.

Przyłącza na górze obudowy

PORT	RURA	POŁĄCZENIE
„Water in” — wlot wody	3/8″, biała	trójdrożny zawór kulowy na zaworze zimnej wody
„Waste” — ścieki	1/4″, szara	złącze spustowe na rurze odpływowej zlewu
„MF water” — woda MF	1/4″, zielona	bateria — wlot wody MF
„RO water” — woda RO	1/4″, niebieska	bateria — wlot wody RO

Panel sterowania



Rys. 2. Panel sterowania na froncie jednostki głównej

ELEMENT PANELU	FUNKCJA
Symbol kropli z diodą (u góry)	wskaźnik stanu produkcji wody
„AQP” z diodą (w środku)	wskaźnik okresu eksploatacji membrany RO
„4in1” z diodą (pod „AQP”)	wskaźnik filtra złożonego (na rysunkach oznaczony „4in1”; na urządzeniach z wkładem 5w1 może mieć oznaczenie „5in1”)
Przycisk ze strzałką AQP/4in1 (po lewej)	resetowanie filtrów: krótkie naciśnięcie — wybór filtra, długie — reset
Przycisk z kroplą w okręgu (po prawej)	płukanie: przytrzymaj 3 sekundy

5 Przygotowanie do montażu

Co sprawdzić i przygotować przed montażem: stan zestawu, miejsce, przyłącza w kuchni, ciśnienie wody i narzędzia.

Ważne uwagi przed montażem

- Sprawdź stan systemu i upewnij się, że nie został uszkodzony w transporcie. Rozpakuj go, usuń ochronne materiały opakowaniowe i sprawdź według tabeli w rozdziale 1, czy niczego nie brakuje.
- Opakowanie wykonano z materiałów nadających się do recyklingu — oddaj je do odpowiednich pojemników lub lokalnego punktu zbiórki.
- Montaż wykonuj w odpowiednich warunkach higienicznych, z zachowaniem ostrożności wobec elementów, które będą miały kontakt z wodą uzdatnianą lub przeznaczoną do picia.
- Zaplanuj montaż tak, aby system i instalacja były zgodne z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

Wybór miejsca montażu

- Pod zlewem lub w przestrzeni cokołu szafki — w pozycji pionowej albo poziomej, w pomieszczeniu chronionym przed mrozem.
- Stabilna, płaska i sucha powierzchnia, z dala od źródeł ciepła; gniazdo elektryczne w pobliżu, tak aby zasilacz sięgał bez naprężania przewodu.
- Swobodny dostęp do przodu urządzenia (przez przednią pokrywę wymienia się wkłady, panel powinien być widoczny) oraz do trójdrożnego zaworu kulowego, który w razie wycieku trzeba szybko zamknąć.
- Bliskość zaworu zimnej wody, rury odpływowej i miejsca na baterię — rury PE powinny przebiegać bez zagięć i naprężeń.

Wymagane przyłącza w kuchni

PRZYŁĄCZE	WYMAGANIE
Zimna woda	Zawór zimnej wody pod zlewem z podłączonym wężem baterii kuchennej — na nim montuje się trójdrożny zawór kulowy.
Odpływ	Rura odpływowa (spustowa) zlewu, w której wywiercisz otwór 6,5 mm. Nie może to być rura, do której podłączony jest rozdrabniacz odpadków.
Bateria	Otwór o średnicy 29 mm w blacie lub zlewie; jeśli go nie ma, trzeba go wywiercić lub zlecić to fachowcowi.
Zasilanie	Gniazdo 220–240 V AC w pobliżu urządzenia.

Narzędzia i materiały



Rys. 3. Narzędzia potrzebne do montażu

Przygotuj czyste narzędzia, wolne od rdzy i smarów: **taśmę PTFE** (połączenia gwintowane, jeśli wymaga tego instalacja), **śrubokręt** (obejma złącza spustowego), **klucz** (nakrętki zaworu trójdrożnego, węża i trzpienia baterii), **obcinak do rur** (rury PE), **latarkę**, **szmatkę** (kontrola szczelności) i **wiertarkę** (otwór 6,5 mm w rurze odpływowej i ewentualnie 29 mm na baterię). Potrzebne będą też okulary ochronne do wiercenia, rękawice i żel do dezynfekcji rąk.

Lista kontrolna przed montażem

- [ ] Na tabliczce znamionowej jest model AUT8960/10, a w urządzeniu wkłady AUT619 i AUT620R600.
- [ ] Elementy zestawu są kompletne i nieuszkodzone.
- [ ] Źródłem wody jest miejska sieć wodociągowa, a ciśnienie mieści się w zakresie 0,1–0,4 MPa.
- [ ] Przy ciśnieniu powyżej 0,4 MPa masz zawór bezpieczeństwa z zestawu, przy ciśnieniu stale niższym niż 0,1 MPa — wzmacniacz ciśnienia.
- [ ] System podłączysz do przewodu zimnej wody (5–38 °C), w szafce jest gniazdo i dostęp do rury odpływowej.

ZAPLANUJ TRASĘ RUR

Zanim zaczniesz ciąć rury, ułóż je luźno od zaworu, odpływu i baterii do miejsca, w którym stanie urządzenie. Przycinaj je obcinakiem prostopadle, bez zgniatania końcówek — równe cięcie ułatwia szczelne połączenie wtykowe.

6 Montaż

Pełna procedura: trójdrożny zawór kulowy, bateria, jednostka główna z odpływem i przyłączami, montaż poziomy, otwarcie wody i zasilanie.

Montaż wykonuj w podanej kolejności, czystymi narzędziami i w rękawicach, przy zamkniętym dopływie zimnej wody. Zasilacz podłącz dopiero na końcu, po sprawdzeniu szczelności wszystkich połączeń.

Krok 1. Trójdrożny zawór kulowy

01

Odetnij wodę i rozładuj ciśnienie

Zakręć dopływ zimnej wody. Odkręć kran kuchenny z zimną wodą, aby uwolnić ciśnienie i pozwolić wodzie wypłynąć z przewodów. Odłącz wąż zimnej wody baterii kuchennej od zaworu zimnej wody — podstaw miskę na resztki wody.

02

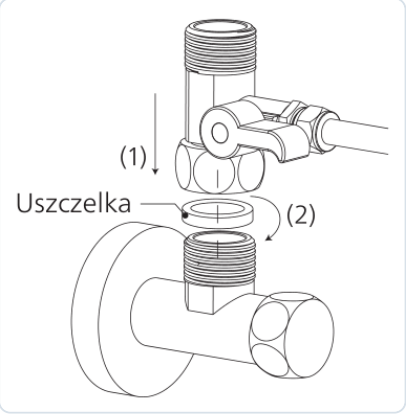
Przygotuj białą rurę 3/8″

Nałóż nakrętkę trójdrożnego zaworu kulowego na białą rurę PE 3/8″, wsuń rurę w wypukły króciec zaworu i dokręć nakrętkę kluczem.

03

Zamontuj zawór na zaworze zimnej wody

Nakręć trójdrożny zawór kulowy na zawór zimnej wody (1). Przed dokręceniem sprawdź, czy uszczelka wewnątrz zaworu jest na swoim miejscu (2), a potem dokręć połączenie.



04

Podłącz wąż baterii kuchennej

Przykręć wąż zimnej wody do trójdrożnego zaworu kulowego i mocno dokręć go kluczem — również tu sprawdź najpierw uszczelkę.

05

Sprawdź szczelność

Pozostaw trójdrożny zawór kulowy zamknięty i odkręć dopływ zimnej wody. Przetrzyj połączenia szmatką: jeśli pozostaje sucha, zawór jest zamontowany prawidłowo. Bateria kuchenna może już normalnie działać.

Krok 2. Bateria

01

Przygotuj otwór 29 mm

Bateria wymaga otworu o średnicy 29 mm w blacie lub zlewie. Jeśli go nie ma, wywierć go albo zleć to fachowcowi.

> Podczas wiercenia zawsze noś okulary ochronne.

02

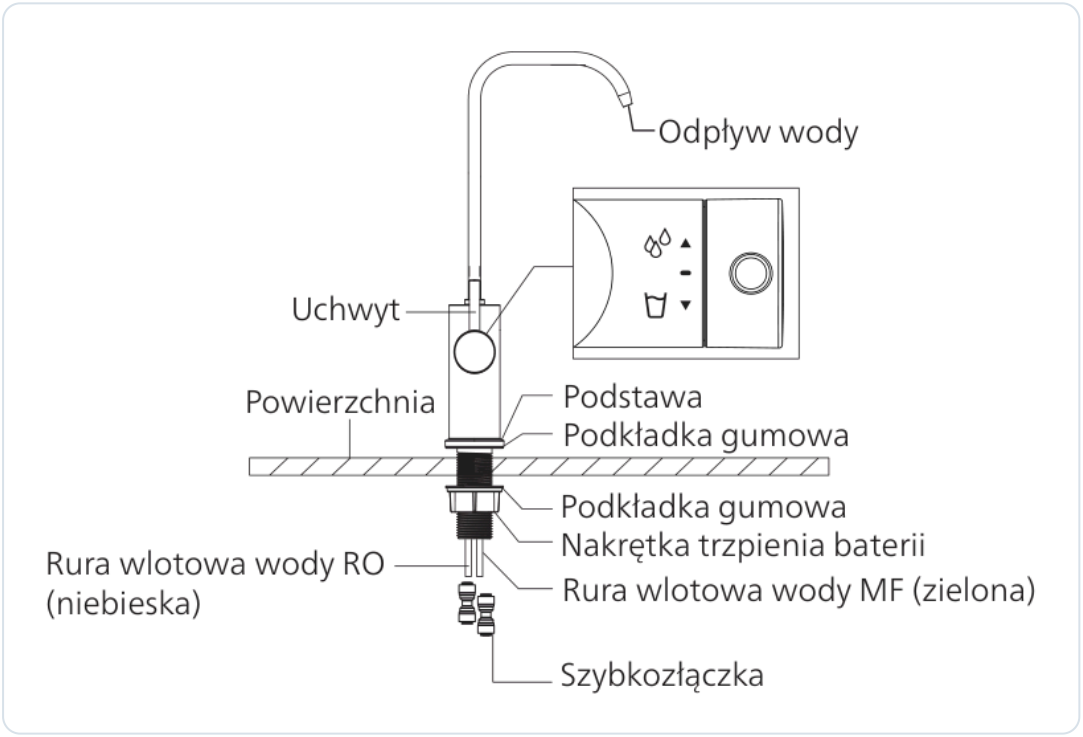
Zamocuj baterię

Załóż akcesoria baterii w kolejności z rysunku 4: nad blatem podstawę i gumową podkładkę, pod blatem drugą gumową podkładkę. Nakręć nakrętkę trzpienia baterii na trzpień i mocno ją dokręć.

03

Podłącz rury wlotowe baterii

Rury wlotowe baterii — niebieską (woda RO) i zieloną (woda MF) — połącz z szybkozłączkami i zabezpiecz zaciskami. Do szybkozłączek podłączysz w kroku 3 rury z jednostki głównej.



Rys. 4. Montaż baterii (opis „Odpływ wody” oznacza wylewkę, z której pobierasz wodę)

Krok 3. Jednostka główna, odpływ i przyłącza

01

Ustaw jednostkę główną

Postaw urządzenie na stabilnej, płaskiej i suchej powierzchni, z dala od źródeł ciepła. Przy montażu poziomym najpierw wykonaj czynności z części „Montaż poziomy”.

02

Podłącz wlot wody — rura biała

Wsuń koniec białej rury PE 3/8″ do portu „Water in” na górze urządzenia (drugi koniec jest połączony z trójdrożnym zaworem kulowym) i zabezpiecz ją zaciskiem szybkozłączki.

03

Zamontuj złącze spustowe

Wywierć w odpowiednim miejscu rury spustowej zlewu otwór o średnicy 6,5 mm. Załóż złącze spustowe jak na rysunku 5 i mocno dokręć nakrętki.

- Nie przewiercaj przeciwległej ścianki rury.
- Nie montuj złącza na rurze odpływowej, do której podłączony jest rozdrabniacz odpadków.
- Otwór w obejmie złącza musi pokrywać się z otworem w rurze.

04

Podłącz odpływ — rura szara

Odetnij odpowiedni odcinek szarej rury PE 1/4″, wsuń jeden koniec do portu „Waste”, drugi podłącz do złącza spustowego i zabezpiecz rurę zaciskiem.

05

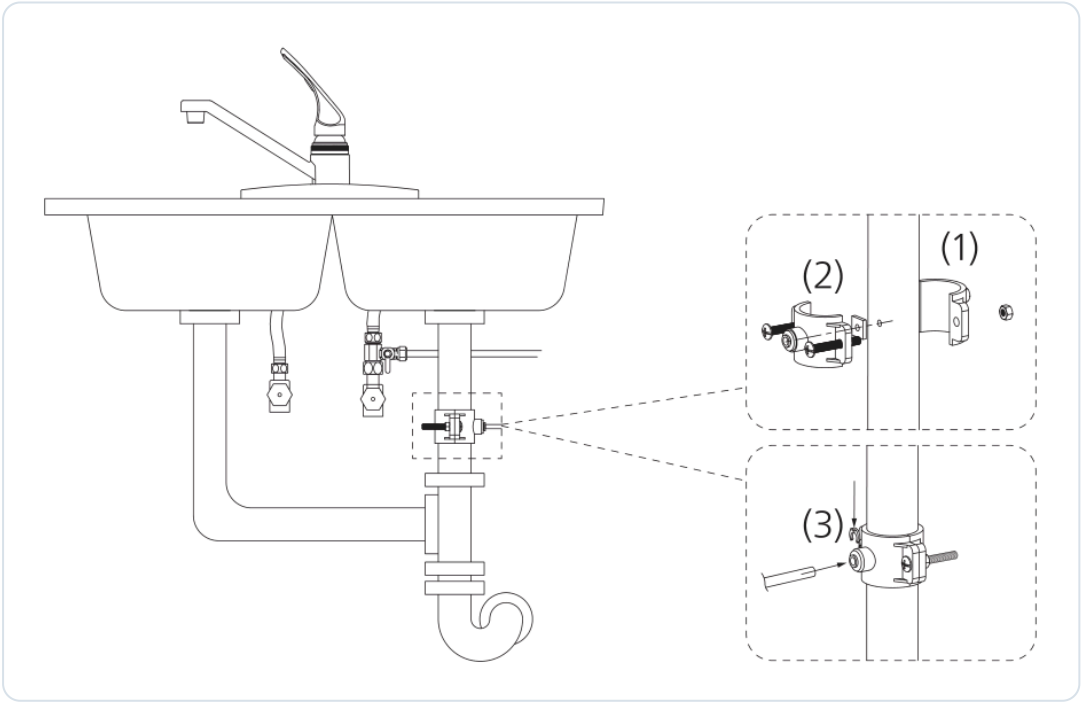
Podłącz wodę MF — rura zielona

Odetnij odcinek zielonej rury PE 1/4″, wsuń jeden koniec do portu „MF water”, drugi podłącz do baterii (wlot wody MF) i zabezpiecz zaciskiem.

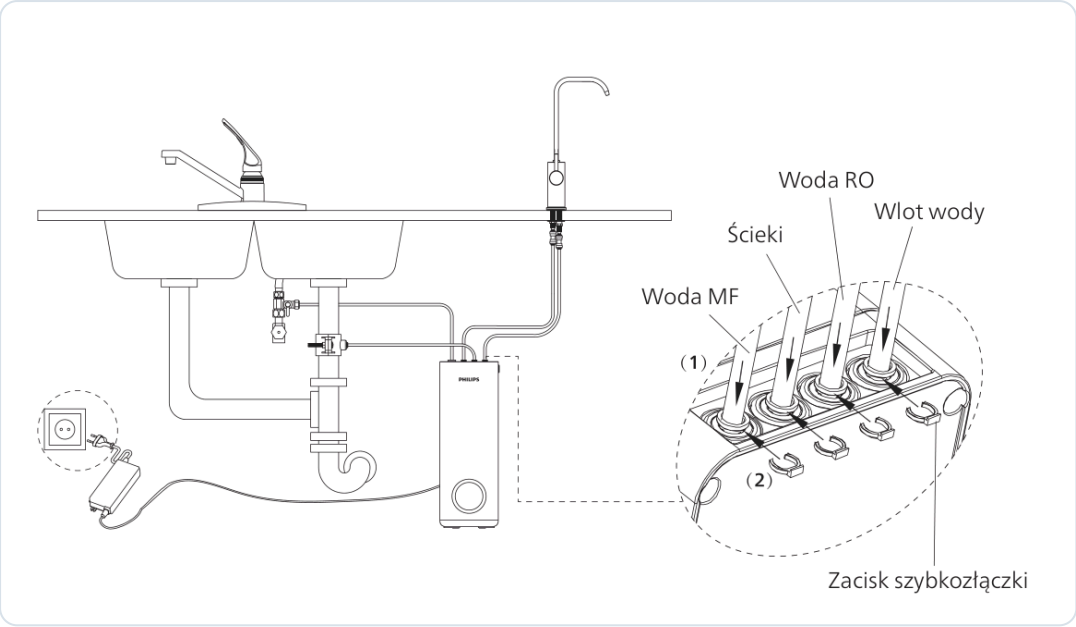
06

Podłącz wodę RO — rura niebieska

Odetnij odcinek niebieskiej rury PE 1/4″, wsuń jeden koniec do portu „RO water”, drugi podłącz do baterii (wlot wody RO) i zabezpiecz zaciskiem.



Rys. 5. Złącze spustowe na rurze odpływowej: (1) otwór 6,5 mm w ściance rury, (2) założenie obu części obejmy, (3) dokręcenie obejmy



Rys. 6. Podłączenie rur do portów jednostki głównej: (1) wsuń rurę do oporu, (2) załóż zacisk szybkozłączki

UWAGA

Rury podłączaj według opisów portów na obudowie („Water in", „Waste", „MF water", „RO water"), a nie tylko według kolorów. Pomyłka powoduje wyciek albo niewłaściwą filtrację. Każdą rurę zabezpiecz zaciskiem.

Montaż poziomy — np. w niskiej szafce lub w cokole

1. Umieść dwie maty montażowe w miejscu montażu.
2. Włóż cztery złącza kolankowe (jedno 3/8″ i trzy 1/4″) do przyłączy urządzenia.
3. Połóż urządzenie tak, aby w całości spoczywało na matach.
4. Podłącz rury jak w kroku 3, zabezpieczając każde połączenie zaciskiem. Ułóż je tak, aby odchodziły od kolanek bez zagięć.

Krok 4. Otwarcie wody i włączenie zasilania

1. Po upewnieniu się, że urządzenie jest prawidłowo zamontowane (właściwe porty, zaciski na wszystkich złączach, rury bez zagięć), otwórz trójdrożny zawór kulowy i sprawdź, czy wszystkie połączenia są suche.
2. Podłącz zasilacz do urządzenia, a następnie do gniazda. Urządzenie włączy się i rozpocznie płukanie automatyczne (rozdział 7).

7 Pierwsze uruchomienie

Płukanie automatyczne i ręczne przed pierwszym użyciem, kiedy woda jest gotowa do picia i kiedy płukanie trzeba powtórzyć.

Przed pierwszym użyciem system trzeba przepłukać: najpierw samoczynnie wykonuje płukanie automatyczne, potem Ty wykonujesz płukanie ręczne wodą MF i wodą RO. Całość trwa ok. 30 minut. Wody z płukania nie pij — pozwól jej spływać do zlewu.

Płukanie automatyczne

01 **Włącz zasilanie**

Po podłączeniu zasilacza urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wszystkie wskaźniki zaświecą się na 3 sekundy.

02 **Obserwuj płukanie – 18 sekund**

System przez 18 sekund automatycznie się płucze. Sprawdź w tym czasie, czy nie ma wycieków.

Płukanie ręczne

01 **Płucz wodą MF – 15 minut**

Przestaw dźwignię baterii na wodę MF (symbol kropli) i pozwól wodzie płynąć przez 15 minut.

02 **Przerwa – 10 sekund**

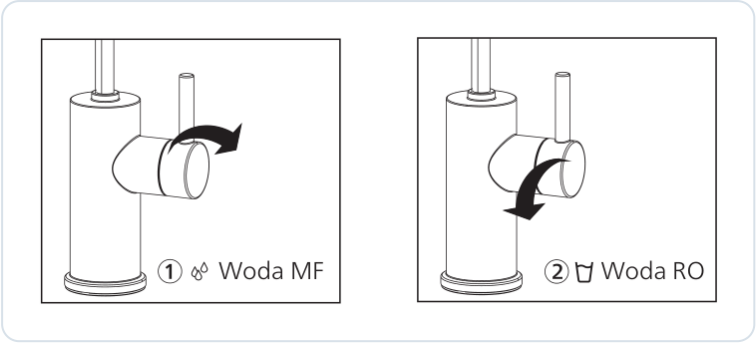
Ustaw dźwignię w położeniu środkowym i odczekaj 10 sekund.

03 **Płucz wodą RO – 15 minut**

Przestaw dźwignię na wodę RO (symbol kubka) i pozwól wodzie płynąć przez kolejne 15 minut.

04 **Zakończ i sprawdź**

Ustaw dźwignię w położeniu środkowym, obejrzyj połączenia i złącze spustowe. Wskaźniki „AQP” i „4in1” powinny świecić stałym niebieskim światłem.



Rys. 7. Płukanie ręczne: (1) woda MF, (2) woda RO

Płukanie usuwa powietrze z wkładów i przewodów oraz przygotowuje nowe wkłady do pracy. Na początku woda może wypływać nierównomiernie i z pęcherzykami powietrza — to normalne. Nie skracaj podanych czasów i nie pomijaj przerwy w położeniu środkowym. Gdy oba etapy są zakończone, połączenia są suche, a żaden wskaźnik nie świeci ani nie miga na czerwono, możesz pobierać wodę: RO do picia i napojów, MF do mycia i celów gospodarczych.

Kiedy powtórzyć płukanie

SYTUACJA	CO ZROBIĆ
Po wymianie wkładu i wyzerowaniu licznika	pełne płukanie: woda MF 15 min, przerwa 10 s, woda RO 15 min
System nie był używany ponad 2 dni	puść wodę RO przez co najmniej 5 minut
Po przechowywaniu wkładów lub dłuższym postoju	puść wodę RO przez co najmniej 10 minut
W dowolnym momencie	przytrzymaj przycisk płukania przez 3 sekundy (rozdział 8)

PRZERWIJ URUCHAMIANIE

Przy wycieku, nietypowym dźwięku, zapachu spalenizny lub gorącej wtyczce zamknij trójdrożny zawór kulowy, odkręć baterię, aby opróżnić system, odłącz zasilacz i skontaktuj się z serwisem.

8 Obsługa i ustawienia

Pobieranie wody RO i MF, przyciski panelu, sygnalizacja świetlna i dźwiękowa, płukanie na żądanie i limit ciągłej filtracji.

Pobieranie wody

POŁOŻENIE DŹWIGNI	RODZAJ WODY	PRZEZNACZENIE
W stronę symbolu kropli	woda MF — po filtrze złożonym	mycie, płukanie, sprzątanie i inne cele gospodarcze
W stronę symbolu kubka	woda RO — po membranie i mineralizacji	picie i przygotowywanie napojów
Położenie środkowe	—	wypływ zamknięty

Nominalny przepływ wody RO wynosi 1,57 l/min, a wody MF — 2 l/min. Przy niskim lub niestabilnym ciśnieniu w sieci przepływ maleje. Podczas pobierania wody wskaźnik stanu produkcji (symbol kropli) świeci stałym niebieskim światłem.

Przyciski panelu

PRZYCISK	SPOSÓB NACIŚNIĘCIA	DZIAŁANIE
Resetowanie filtrów	krótkie naciśnięcie	wybór filtra, którego dotyczy reset
Resetowanie filtrów	długie — 3 sekundy	wejście w tryb resetu i zatwierdzenie resetu wybranego filtra
Płukanie	przytrzymanie 3 sekundy	rozpoczęcie płukania; system sam je kończy
Oba przyciski	przytrzymanie 5 sekund	anulowanie ostatniego resetu (do 5 minut, bez wyłączania zasilania)

Sygnalizacja świetlna i dźwiękowa

WSKAŹNIK	SYGNAŁ	ZNACZENIE	CO ZROBIĆ
Wszystkie	świecą 3 s, sygnał dźwiękowy	włączenie zasilania	nic — rozpocznie się płukanie automatyczne
Kropla	stałe niebieskie	woda jest produkowana	—
Kropla	migające niebieskie	trwa płukanie systemu	poczekaj na zakończenie

WSKAŹNIK	SYGNAŁ	ZNACZENIE	CO ZROBIĆ
Kropla	migające czerwone, powtarzające się	wykryto błąd	sprawdź tabelę usterek (rozdział 10)
Kropla	czerwone i sygnały dźwiękowe	filtrowanie bez przerwy przez 30 minut	odłącz zasilanie, odczekaj 1 minutę, podłącz ponownie
„AQP” / „4in1”	stałe niebieskie	wkład sprawny	—
„AQP” / „4in1”	migające czerwone	wkład zbliża się do końca okresu eksploatacji	przygotuj nowy wkład i wymień go wkrótce
„AQP” / „4in1”	stałe czerwone	okres eksploatacji wkładu minął	wymień wkład natychmiast
„AQP” / „4in1”	miga podczas resetu	wybrany wkład czeka na zatwierdzenie	dokończ reset (rozdział 9)
Sygnał dźwiękowy	po resecie	reset licznika potwierdzony	wykonaj płukanie

Płukanie na żądanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk płukania przez 3 sekundy — wskaźnik stanu produkcji zacznie migać na niebiesko. System sam zakończy płukanie i wyjdzie z tego trybu; nie wyłączaj w tym czasie zasilania. Płukanie przyciskiem przydaje się np. po przerwie w użytkowaniu, ale nie zastępuje pełnego płukania ręcznego po wymianie wkładu.

Ciągła filtracja — limit 30 minut

Jeśli system filtruje wodę bez przerwy przez 30 minut, wskaźnik stanu produkcji zaświeci na czerwono i rozlegną się sygnały dźwiękowe. Odłącz wtedy zasilacz, odczekaj 1 minutę i podłącz go ponownie. Napełniając większe ilości wody, rób przerwy — zamknij baterię, zanim pobór bez przerwy osiągnie 30 minut.

Codzienne użytkowanie — dobre praktyki

- Do picia i napojów używaj wody RO, a wodę do mycia pobieraj w trybie MF — membrana pracuje wtedy tylko przy wodzie do picia, a do kanalizacji nie trafia woda, którą i tak zużywasz do mycia.
- Obserwuj wskaźniki „AQP” i „4in1”: migający czerwony to dobry moment, by zamówić nowy wkład.
- Po przerwie dłuższej niż 2 dni puść wodę RO przez co najmniej 5 minut; przed dłuższym wyjazdem postępuj według rozdziału 9.
- Co jakiś czas zajrzyj do szafki: połączenia powinny być suche, rury niezałamane. Nie zastawiaj dostępu do zaworu trójdrożnego i gniazda.
- Zapisuj daty wymiany wkładów w karcie serwisowej na końcu instrukcji.

9

Konserwacja i wymiana wkładów

Harmonogram, wymiana filtra złożonego i membrany, reset liczników, przerwy w użytkowaniu, przechowywanie wkładów i higiena.

Harmonogram konserwacji

KIEDY	ELEMENT	CZYNNOŚĆ
Po przerwie ponad 2 dni	tor wody RO	puść wodę RO przez co najmniej 5 minut
Przed przerwą ponad 7 dni	oba wkłady	wyjmij, owiń folią, przechowuj w lodówce; po powrocie woda RO min. 10 minut
Wskaźnik miga na czerwono	wskazany wkład	przygotuj nowy wkład — zbliża się termin wymiany
Po 12 miesiącach albo przy stałym czerwonym „4in1”	filtr złożony AUT619	wymień, wyzeruj licznik, przepłucz system
Po 36 miesiącach albo przy stałym czerwonym „AQP”	membrana RO AUT620R600	wymień, wyzeruj licznik, przepłucz system
Wyraźny spadek przepływu	wkłady	wymień wkład; zablokowany wkład wymień natychmiast
Regularnie	połączenia, rury, odpływ	sprawdź, czy połączenia są suche, a rury niezałamane

Wymień wkład, gdy wskaźnik świeci stałym czerwonym światłem, po upływie zalecanego okresu, przy znacznym spadku przepływu lub zablokowaniu. Zalecany okres jest wartością średnią — przy gorszej jakości wody wymiana może być potrzebna wcześniej. System działa wyłącznie z oryginalnymi wkładami Philips: AUT619 (5w1) i AUT620R600 (600 GPD).

Wymiana filtra złożonego lub membrany

Oba wkłady wymienia się tak samo. Filtr złożony 5w1 (AUT619) jest w górnym gnieździe, membrana RO (AUT620R600) — w dolnym. Wymieniaj tylko wkład, który tego wymaga, i nie zamieniaj wkładów miejscami. Narzędzia nie są potrzebne — wkład obraca się za pomocą uchwytu. Wkład AUT619 ma system szybkiej wymiany QuickTwist.

01

Odetnij wodę i zasilanie

Zamknij trójdrożny zawór kulowy, odkręć wodę RO, aby opróżnić system i rozładować ciśnienie, i odłącz zasilacz.

02

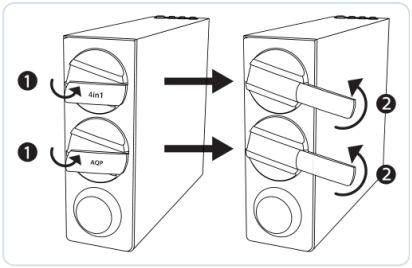
Zdejmij przednią pokrywę

Zdejmij pokrywę z przodu jednostki głównej. Podłóż szmatkę — przy wyjmowaniu wkładu może wypłynąć trochę wody.

03

Odkręć zużyty wkład

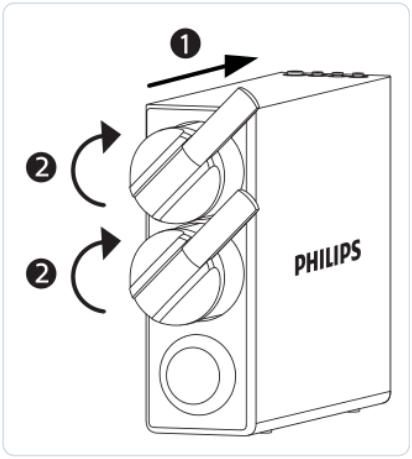
Odchyl uchwyt wkładu (1) i przekręć go w kierunku pokazanym strzałkami (2), aby odkręcić wkład, a następnie wyjmij go z gniazda.



04

Zamontuj nowy wkład

Wsuń nowy wkład do gniazda (1) i obróć go uchwytem w kierunku pokazanym na rysunku (2), aż zostanie osadzony na miejscu.



05

Złóż uchwyt i zamknij pokrywę

Wciśnij uchwyt z powrotem na miejsce i załóż przednią pokrywę.

06

Przywróć wodę i zasilanie

Otwórz trójdrożny zawór kulowy i podłącz zasilacz. Podczas płukania automatycznego sprawdź szczelność.

07

Wyzeruj licznik i przepłucz

Od razu wyzeruj licznik wymienionego wkładu (procedury poniżej), a następnie wykonaj płukanie ręczne: woda MF 15 minut, przerwa 10 sekund, woda RO 15 minut.

Reset licznika membrany RO („AQP”)

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania filtrów przez 3 sekundy. Wskaźnik „AQP” zacznie migać.
2. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Wskaźnik „AQP” przestanie migać i będzie świecił stale, a sygnał dźwiękowy potwierdzi reset.

Reset licznika filtra złożonego („4in1”)

01 **Wejdź w tryb resetu**

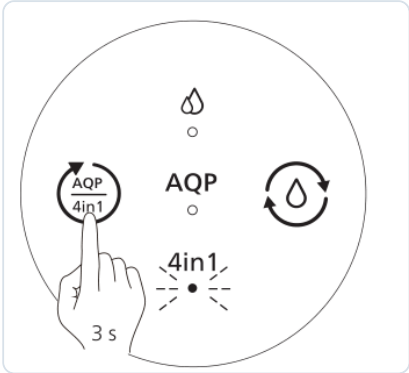
Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania filtrów przez 3 sekundy. Wskaźnik „AQP” zacznie migać.

02 **Wybierz filtr złożony**

Naciśnij krótko jeden raz przycisk resetowania. Zacznie migać wskaźnik „4in1”.

03 **Zatwierdź reset**

Ponownie przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Wskaźnik „4in1” przestanie migać i będzie świecił stale, a sygnał dźwiękowy potwierdzi reset.



ZERUJ LICZNIK OD RAZU PO WYMIANIE

Bez resetu system nie będzie śledził okresu eksploatacji nowego wkładu. Pomyłkowy reset anulujesz, przytrzymując jednocześnie przez 5 sekund przycisk resetowania i przycisk płukania — tylko w ciągu 5 minut od resetu i jeśli urządzenie nie zostało w tym czasie wyłączone.

Przerwy w użytkowaniu i przechowywanie wkładów

CZAS PRZERWY	PRZED PRZERWĄ	PRZED PONOWNYM UŻYCIEM
Ponad 2 dni	—	puść wodę RO przez co najmniej 5 minut
Ponad 7 dni	odetnij wodę i zasilanie jak przy wymianie, wyjmij wkłady, owiń je folią i przechowuj w lodówce — nie w zamrażarce	załóż wkłady do tych samych gniazd (bez resetu liczników), otwórz zawór, podłącz zasilanie i puść wodę RO przez co najmniej 10 minut
Dłuższy czas	zamknij trójdrożny zawór kulowy, odkręć wodę RO, aby opróżnić system, i wyłącz zasilanie	puść wodę RO przez co najmniej 10 minut

Higiena, dezynfekcja i czyszczenie

Instrukcja producenta nie przewiduje dezynfekcji chemicznej systemu przez użytkownika — o higienę dbają regularna wymiana wkładów, płukanie po przerwach i wymianach oraz czyste ręce i narzędzia (rękawice, żel do dezynfekcji). Nie wlewaj do systemu żadnych chemikaliów. Obudowę i baterię przecieraj miękką, lekko wilgotną szmatką przy odłączonym zasilaniu, bez środków ściernych.

10 Rozwiązywanie problemów

Typowe usterki z przyczynami i sposobami usunięcia oraz sytuacje, w których trzeba wezwać serwis.

Urządzenie nie wyświetla kodów błędów — stan pracy i usterki sygnalizuje wskaźnikami na panelu i sygnałami dźwiękowymi (pełne objaśnienie w rozdziale 8). Najważniejsze: powtarzające się czerwone miganie symbolu kropli oznacza błąd, czerwone światło z sygnałami dźwiękowymi — 30 minut ciągłej filtracji, a czerwone światło „AQP" lub „4in1" — konieczność wymiany wkładu.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Z baterii nie wypływa woda	Zawór zimnej wody lub trójdrożny zawór kulowy jest zakręcony.	Odkręć oba zawory.
	Urządzenie nie jest włączone lub połączenie jest luźne.	Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do urządzenia i do gniazda.
	Rury są podłączone nieprawidłowo.	Sprawdź, czy połączenia są zgodne z opisami portów.
Przepływ staje się wolniejszy	Wkład jest zablokowany.	Wymień wkład.
	Niskie ciśnienie lub niewystarczająca ilość wody w sieci.	Poczekaj, aż ciśnienie się ustabilizuje. Jeśli stale jest niższe niż 0,1 MPa, zamontuj przed systemem wzmacniacz ciśnienia.
	Rura jest wygięta lub zagięta.	Sprawdź rury — muszą być proste i niezałamane.
Niska jakość wody	Wkład osiągnął koniec okresu eksploatacji.	Wymień wkład i wyzeruj licznik.
	Długa bezczynność (ponad 24 godziny).	Przed użyciem puść wodę RO przez 5 minut.
	Zła jakość wody na wlocie.	Używaj tylko uzdatnionej wody wodociągowej; woda niebezpieczna mikrobiologicznie wymaga dezynfekcji przed systemem lub za nim.
Wskaźnik pracy świeci na czerwono, słychać sygnały	System filtrował wodę nieprzerwanie przez 30 minut.	Odłącz zasilanie, odczekaj 1 minutę i podłącz ponownie.
Wskaźnik pracy wielokrotnie miga na czerwono	System wykrył błąd.	Sprawdź zawory, zasilanie, podłączenia i ciśnienie. Jeśli błąd się powtarza, skontaktuj się z obsługą klienta.
Wskaźnik okresu eksploatacji nie działa	Uszkodzona płytka elektroniki (PCB).	Skontaktuj się z obsługą klienta.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Przycisk płukania nie działa	Uszkodzony moduł przycisku.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
Wskaźniki nie świecą	System nie jest podłączony do zasilania.	Sprawdź, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do urządzenia i do gniazda.
„AQP” lub „4in1” świeci na czerwono mimo wymiany	Licznik nowego wkładu nie został wyzerowany.	Wykonaj reset licznika (rozdział 9).
Wyzerowano licznik niewłaściwego wkładu	Pomyłka przy wyborze filtra.	Przytrzymaj jednocześnie przez 5 s przycisk resetowania i płukania — do 5 minut od resetu, bez wyłączania zasilania.
Wyciek przy zaworze trójdrożnym	Uszczelka nie na miejscu lub niedokręcona nakrętka.	Zamknij dopływ zimnej wody, rozładuj ciśnienie, sprawdź uszczelkę i dokręć połączenie.
Wyciek przy porcie lub szybkozłączce	Rura nie jest wsunięta do końca albo brakuje zacisku.	Zamknij zawór trójdrożny, odkręć wodę RO, wsuń rurę do oporu i załóż zacisk.
Wyciek przy złączu spustowym	Niedokręcona obejma lub przesunięty otwór.	Dokręć obejmę; jeśli wyciek nie ustaje, wezwij instalatora.
Woda RO i MF wypływają odwrotnie	Zamienione rury zielona i niebieska.	Podłącz „MF water” (rura zielona) do wlotu MF, a „RO water” (rura niebieska) do wlotu RO baterii.

Kiedy wezwać serwis

- Nie działa wskaźnik okresu eksploatacji lub przycisk płukania.
- Wskaźnik pracy wielokrotnie miga na czerwono, a przyczyny nie ma w tabeli usterek.
- Obudowa lub inny element jest pęknięty albo uszkodzony, słychać nietypowy dźwięk, czuć zapach spalenizny lub wtyczka albo przewód są nienormalnie gorące.
- Wyciek nie ustępuje po sprawdzeniu połączeń.

NATYCHMIAST PRZERWIJ UŻYTKOWANIE

W każdej z tych sytuacji zamknij trójdrożny zawór kulowy, odkręć baterię, aby opróżnić system, odłącz zasilanie i skontaktuj się z obsługą klienta. Nie naprawiaj systemu samodzielnie.

11 Części zamienne i eksploatacyjne

Wkłady eksploatacyjne do modelu AUT8960/10, ich kody i okresy wymiany oraz zamawianie akcesoriów montażowych.

Wkłady eksploatacyjne do AUT8960/10

ELEMENT	KOD PRODUCENTA	OKRES WYMIANY / UWAGI
Filtr złożony 5w1 z mineralizacją	AUT619	do 12 miesięcy; wcześniej, jeśli wskaże to „4in1”; górne gniazdo
Membrana RO 600 GPD, Aquaporin Inside®	AUT620R600	do 36 miesięcy; wcześniej, jeśli wskaże to „AQP”; dolne gniazdo

System działa wyłącznie z oryginalnymi wkładami Philips. Po każdej wymianie wyzeruj licznik wymienionego wkładu i przepłucz system (rozdział 9). Przy zamawianiu podaj kod wkładu i model urządzenia z tabliczki znamionowej. Akcesoria montażowe z zestawu (rozdział 1, poz. 5–14) w razie uszkodzenia zamawiaj u sprzedawcy, podając model i nazwę elementu; uszkodzonego zasilacza nie zastępuj zamiennikiem o innych parametrach.

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Warunki gwarancji producenta, co obejmuje i czego nie obejmuje, kontakt z serwisem oraz utylizacja urządzenia i opakowania.

Gwarancja producenta

W ciągu dwóch lat od daty zakupu przysługuje bezpłatny serwis gwarancyjny obejmujący uszkodzenia spowodowane wadami procesu produkcyjnego oraz uszkodzenia podzespołów powstałe podczas normalnej eksploatacji, potwierdzone przez personel serwisowy producenta.

- Gwarancja nie obejmuje często wymienianych elementów eksploatacyjnych (w tym wkładów filtrujących), urządzeń pomocniczych, kosztów transportu ani serwisu „od drzwi do drzwi”.
- Gwarancja traci ważność w razie samodzielnej modyfikacji lub naprawy systemu.

Jak zachować uprawnienia gwarancyjne

- [ ] Stosuj wyłącznie oryginalne wkłady Philips przeznaczone do tego modelu i wymieniaj je zgodnie z rozdziałem 9.
- [ ] Zasilaj system wodą spełniającą wymagania z rozdziału 3 i zamontuj go zgodnie z tą instrukcją oraz przepisami lokalnymi.
- [ ] Zachowaj dowód zakupu i okaż go pracownikom serwisu podczas obsługi.

Serwis i pomoc

Informacje i pomoc w rozwiązywaniu problemów znajdziesz na stronie www.philips.com lub w centrum obsługi klienta w Twoim kraju. Jeśli w Twoim kraju nie ma centrum obsługi klienta, zwróć się do lokalnego sprzedawcy — jego dane kontaktowe znajdziesz na końcu instrukcji. Przed zgłoszeniem przygotuj model i numer seryjny z tabliczki znamionowej, dowód zakupu, opis objawu oraz informację, jak świecą wskaźniki na panelu.

Producent i gwarant: urządzenie zostało wyprodukowane i jest sprzedawane na odpowiedzialność firmy Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited, która jest gwarantem produktu. Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi Koninklijke Philips N.V., używanymi na licencji.

Utylizacja

- Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu użytkowania oddaj je do miejsca zakupu lub lokalnego punktu zbiórki, zaznaczając, że zawiera elementy elektryczne i elektroniczne. Prawidłowa zbiórka pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega zagrożeniom dla zdrowia publicznego.
- Opakowanie wykonano z materiałów nadających się do recyklingu — oddaj je do odpowiednich pojemników; folie i torby przechowuj do tego czasu poza zasięgiem dzieci.
- Zużyte wkłady wyrzucaj zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Philips AUT8940/AUT8950/AUT8960 – instrukcja obsługi wielojęzyczna (PL od s. 141)

Instrukcja producenta (media.adeo.com)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie dokumentacji producenta (Philips) i zawiera rysunki pochodzące z tej dokumentacji. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.